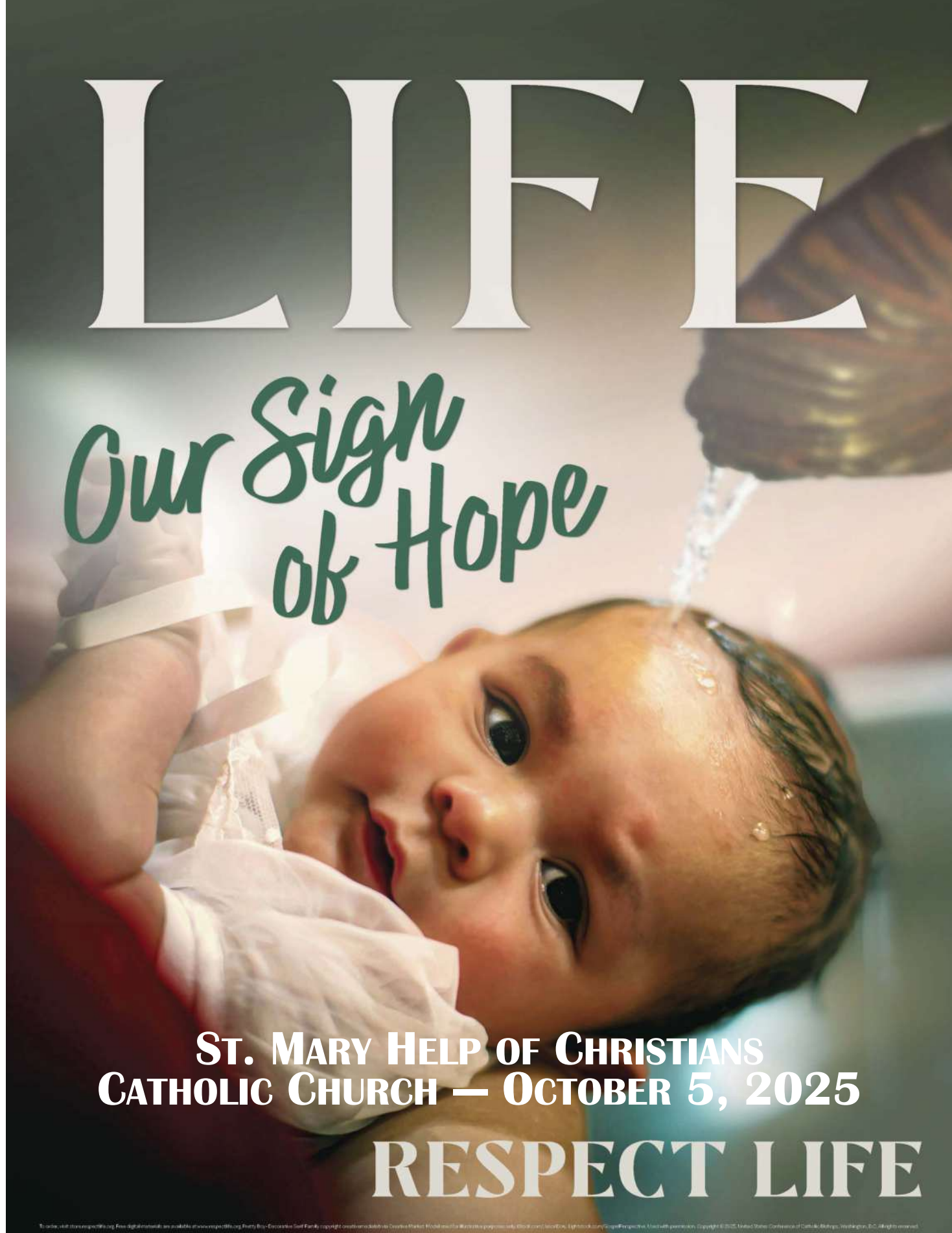


LIFE

A newborn baby is shown from the chest up, lying down. A hand is pouring water from a seashell onto the baby's forehead. The baby has dark hair and eyes, and is wearing a white cloth around its neck. The background is a soft, out-of-focus light blue.

*Our Sign
of Hope*

**ST. MARY HELP OF CHRISTIANS
CATHOLIC CHURCH — OCTOBER 5, 2025**

RESPECT LIFE

To order visit www.respectlife.org. Free digital materials are available at www.respectlife.org. Photo: Ray-Evans/istock/Getty Images. Copyright © 2025, United States Conference of Catholic Bishops, Washington, D.C. All rights reserved.

WELCOME TO ST. MARY HELP OF CHRISTIANS PARISH

PARISH OF THE CATHOLIC DIOCESE OF CHARLESTON

We welcome all who are visiting. If you attend regularly and consider St. Mary Help of Christians your parish, we encourage you to register as a member. You may fill out and submit the form online, or print the form from the website and return it to the parish office.

CONTACT US

St. Mary Help of Christians Catholic Church

Parish Office:

203 Park Avenue SE, Aiken, SC 29801

803.649.4777

parishofficestmaryaiken@charlestandioocese.org

Website: www.stmarys-aiken.org

The Most Rev. Jacques E. Fabre-Jeune, CS
Bishop of Charleston

PARISH CLERGY

Very Rev. Richard C. Wilson, VF, Pastor

Rev. Michael Ghattas, Parochial Vicar

Dcn. Alejandro Leguizamon

Dcn. Al Matousek

Dcn. Robert Pierce

Dcn. Stephen Platte

LOCATIONS

St. Mary's Church: 138 Fairfield St. SE

Old St. Mary's: 125 Park Ave. SE

Ste Claire Chapel: 125 Park Ave. SE

PARISH OFFICE HOURS

Monday, Tuesday, Thursday, and Friday

8:30AM - 12NOON & 1:00PM - 4:30PM

Closed for lunch from 12NOON - 1:00PM

Wednesday: 8:30AM - 1:30PM

(By appointment only after 1:30PM on Wednesdays)

HOLY MASS SCHEDULE

Saturday Vigil 5:00PM - Church

Sunday 8:30AM, 11:00AM - Church

Domingo Misa en español, 1:00PM - Iglesia

WEEKDAY MASS SCHEDULE

Mon., Tues., Thurs., Fri. 5:30PM - Old St. Mary's

Wednesday 8:20AM - Church

Miércoles 7:00PM - Old St. Mary's

Thursday Nursing Home 10:00AM

Saturday Morning Mass 8:00AM - Old St. Mary's

CONFESSIONS

Mon., Tues., Thurs., Fri. 4:45 - 5:15PM - Old St. Mary's

Wed. 6:15 - 6:45PM - Old St. Mary's

Saturday 3:30 - 4:30PM - Church

PERPETUAL ADORATION - Ste Claire Chapel

ROSARY - Before Daily Mass

LIVE STREAM MASS (ON YOUTUBE)

Sunday 11:00AM Mass

SUNDAY HOMILIES ONLINE

Audio versions of all the weekend homilies are available on St. Mary's website at www.stmarys-aiken.org. Scroll to the bottom of the home page and click on "Listen to Homilies".

NURSERY - Available during 8:30 & 11:00AM Sunday Masses in Mother Teresa Conference Room - Ages 6 months to less than 5 years.

STAFF

Mr. Patrick Wray, Director of Administration

803.649.4777 ext. 112

pwrap@charlestandioocese.org

Mrs. Kimberly Gaynor, Administrative Assistant

to Fr. Wilson 803.649.4777 ext. 114

kgaynor@charlestandioocese.org

Mr. Carlos Overstreet, Principal, St. Mary's School

803.649.2071 coverstreet@stmaryschoolaiken.com

Mr. Richard Yarshen, Finance Manager

803.649.4777 ext. 104

ryarshen@charlestandioocese.org

Ms. Frances Gledhill, Parish Secretary

803.649.4777 ext. 113

fgledhill@charlestandioocese.org

Mrs. Adriana Galvan, Hispanic Secretary

803.649.4777 ext. 100

agalvan@charlestandioocese.org

Mrs. Mary Ellen Jackson, MA

Director of Religious Education

803.649.4777 ext. 103

mjackson@charlestandioocese.org

Mrs. Hannah Dickason, Director of Youth Ministry

615.638.7137 (c)

hdickason@charlestandioocese.org

Mr. V. Franklin Deese II, Parish Musician

706.550.5047 (c)

fdeese@charlestandioocese.org

Mrs. Colleen Snyder, Sacristan

518.524.4464

csnyder@charlestandioocese.org

ST. VINCENT DE PAUL SOCIETY

For food or financial assistance call 803.642.3211

Open Monday – Thursday 9:00AM – 1:00PM

Closed On Fridays

TOTALS AS OF SUNDAY, SEPTEMBER 28, 2025

ENVELOPE/CASH OFFERTORY SEPT. 28 \$ 14,817
ONLINE OFFERTORY FOR SEPT. 28 \$ 13,789
TOTAL ANNUAL BUDGET \$ 2,118,675

SPECIAL COLLECTION
Sept. 28 St. Vincent de Paul \$ 5,671

UPCOMING SECOND/SPECIAL COLLECTIONS

Oct. 19 World Mission Sunday
Oct. 27 St. Vincent De Paul (outside)



SUNDAY CONFESSIONS DISCONTINUED

As you know, the Mass is the "source and summit of our faith" for from the Mass we receive the Most Holy Eucharist, body, blood, soul and divinity. Currently, we have confessions before the Mass in Spanish on Sundays.

In the short time available between the 11:00AM Mass and the 1:00PM Mass, there simply is not adequate time for people to make a good confession and for the priest to properly listen to them and offer absolution. The short time available makes it a very stressful situation for the priest hearing confessions. More importantly, when hearing confessions between the Masses, the priest has no time to properly prepare for the 1:00PM Mass. A priest must have time to pray and prepare for the Holy Sacrifice of the Mass.

Accordingly, as of October 5, we will no longer have confessions before the 1:00PM Mass. We will still have confessions available for six days each week. Please see the bulletin and the website for a full listing of confession times. And of course, Father Ghattas and I are available for confession by appointment.

May all of us, by the grace of God, live constantly in a state of grace! Father Wilson

GIFT SHOP

Will be open after Saturday Vigil Mass and Sunday from 9AM to 3PM this weekend. Stop by and pick up your favorites and check out new items.

AA OPEN MEETING

AA open meeting at 7:00AM Sunday thru Friday in Smith Hall, Downstairs (next to Old St. Mary's church). Newcomers are welcome!

PASTOR'S CORNER

+JMJ+

ROOF REPAIRS TO THE CHURCH ON FAIRFIELD

Dear Brothers and Sisters in Christ,

Our church building on Fairfield Street was completed in February 2015. Sadly, we've experienced ongoing roof leaks caused by worn three-tab shingles and issues with the ten dormers. These shingles suffered damage during Hurricane Helene and no longer offer adequate protection. In addition, the low-slope roofs over the sacristies have had recurring leaks. And, the gutters are undersized and there are not sufficient downspouts.

To address these issues, we hired Lyon & Associates Roofing & Waterproofing Consultants to assess the roof. After reviewing their report, the Building Committee decided to replace the existing shingles with a commercial-grade metal roof that matches the current metal roofing. We will also remove the dormers, which have contributed to the problems. This plan has been approved by the City of Aiken through a Certificate of Appropriateness under the Old Aiken Overlay District.

J. Stewart Builders was retained as the general contractor, and bid packages were sent to four firms. After reviewing the proposals with the Finance Council, we accepted the bid from C.E. Bourne & Co. for \$602,000. They offered the most cost-effective solution and have delivered high-quality work for us in the past.

This project will be funded through a generous bequest from the Estate of Elizabeth H. Maloney, along with support from our Columbarium fund, building fund, and savings. We also received \$106,160 in emergency hurricane funds from the Diocese to help cover the cost of replacing the three-tab shingles.

Construction will begin on October 6th and is expected to be completed by December 19th. We have coordinated closely with the contractors to ensure that our Mass schedule will not be disrupted during this time.

Our parish includes 22 buildings—it's a significant responsibility to maintain them all. I am deeply grateful to our Building Committee, Finance Council, and Maintenance staff for their dedication and stewardship. May we continue to be good stewards of all that God has entrusted to us.

All the best in Christ,
Father Wilson



PERPETUAL EUCHARISTIC ADORATION IN STE CLAIRE CHAPEL

"Could you not keep watch for one hour?" Mk. 14:37

Ready to try a weekly holy hour with Jesus?

Try sharing your time with Jesus in a weekly holy hour, and you'll understand why 400 fellow parishioners have one or more hours every week. To find your hour, please visit: <https://www.stmarys-aiken.org/perpetual-eucharistic-adoration>, or contact the appropriate Divisional Leaders:

MDNT.-6AM	Tom Henry	803.642.6893
6AM-Noon	Ken Boucher	803.226.4639
Noon-6PM	Janice Suhrer	803.645.6105
6PM-MDNT.	Joan Pate	803.226.0263

EUCHARISTIC ROSARY CONGRESS

St. Mary's is once again participating in the Diocesan Rosary Congress. Seven days and nights (Oct. 4-10) of Eucharistic Adoration and Hourly Rosaries in response to Our Lady of Fatima's call to conversion, consecration, and prayer. **St. Mary's has been assigned Friday, October 10**, to offer Adoration and a Rosary every hour of the day, in a spirit of reparation for life, peace, and the deep healing of our Church. If you are unable to pray your rosary before the Blessed Sacrament, please pray it where you are able. Sign-up sheets are in the chapel. **Please sign up to help us cover every hour!**

STEPHEN MINISTRY

Has your life taken some unexpected turns? Are you having difficulty adjusting to the new 'normal?' Our Stephen Ministers are trained caregivers, ready to listen, care for and encourage you, pray with and for you, and provide one-to-one Christian care to help you through whatever you are facing. It's free. It's confidential. And it will make a difference in your life! To learn more, call Mary Ellen Jackson at 803.507.1060 or Emily at 803.221.6978

IRISH CATHOLIC ORGANIZATION COMING TO AIKEN!

A new division of the **Ancient Order of Hibernians (AOH)** is forming in Aiken. AOH is a Catholic Irish-American fraternal organization dedicated to promoting our Catholic faith, celebrating Irish heritage, and living our Motto of Friendship, Unity, and Christian Charity. All are invited to an informational meeting on **October 30 at 6:00PM in Smith Hall** to learn more. Members of the AOH will also be available after Masses on October 26th to answer questions. Contact SC AOH State President Kevin Barnes at: kevinmbarnes@gmail.com

READINGS FOR October 5 – 12, 2025

Sunday, Oct. 5 readings begin on **page 950** of the Word & Eucharist books found in the pews.

Sunday:	Hb 1:2-3; 2:2-4	Ps 95:1-2, 6-9
	2 Tm 1:6-8, 13-14	Lk 17:5-10
Monday:	Jon 1:1-2:2, 11	Jon 2:3-5, 8
	Lk 10:25-37	
Tuesday:	Jon 3:1-10	Ps 130:1b-4ab, 7-8
	Lk 10:38-42	
Wednesday:	Jon 4:1-11	Ps 86:3-6, 9-10
	Lk 11:1-4	
Thursday:	Mal 3:13-20b	Ps 1:1-4 and 6
	Lk 11:5-13	
Friday:	Jl 1:13-15; 2:1-2	Ps 9:2-3, 6 and 16, 8-9
	Lk 11:15-26	
Saturday:	Jl 4:12-21	Ps 97:1-2, 5-6, 11-12
	Lk 11:27-28	
Next Sunday:	2 Kgs 5:14-17	Ps 98:1-4
	2 Tm 2:8-13	Lk 17:11-19

©LPI

HOLY MASS INTENTIONS

Sunday, Oct. 5

8:30AM Susan Nadler

11:00AM Larry & Rich
Frelin

1:00PM Pro Populo

Monday, Oct. 6

5:30PM James R. Hunter

Tuesday, Oct. 7

5:30PM All the Souls in
Purgatory

Wednesday, Oct. 8

8:20AM Neil Riddle

7:00PM All the Souls in
Purgatory

Thursday, Oct. 9

10:00AM Cumberland

Colleen Dorrycott

5:30PM Alice Dorthalina

Friday, Oct. 10

5:30PM William V.

Hegedusich

Saturday, Oct. 11

8:00AM Stackley Family
(L) & (D)

5:00PM Alberto Gonzalez

Susan Reeve Shultz

John Caldwell

Margaret Lung

Joseph A. Colianni

Anita Hackney

Sunday, Oct. 12

8:30AM Paul Fenton

11:00AM James R. Hunter

1:00PM Pro Populo

DEATHS/DIFUNTOS:

Sept. 16 Marti Meyers Marshall

MILLIONS OF MONICAS

Join other Catholic women, who like St. Monica, pray for our children and grandchildren to return to the practice of their Catholic faith. Our mission is to encounter God through prayer for ourselves and our children, to grow in holiness and humility, and to help our children return to the faith. We will meet on **Wednesday, Oct. 15th at 1:00PM** in Old St. Mary's. If you have not signed up for Flocknote, please do so, and join the Millions of Monicas group to receive a monthly reminder of our prayer meeting.

SACRAMENTAL INFORMATION

HOLY BAPTISM

The birth of your child is such a gift! Let St. Mary's parish help you give the gift of new birth through the waters of Holy Baptism. For a child to receive Baptism at St. Mary's, please note that at least one parent must be a practicing Catholic, regularly attend Holy Mass, participate in the life of the parish, and be registered at St. Mary's at least three months prior to requesting the date for Baptism. In this, you become part of our wider parish family! Parents must attend our Baptismal Preparation session prior to the Baptism. The next session is **Sunday, November 16, 2025 at 10:00AM** in Smith Hall. Registration is necessary so that we can prepare for you. Please contact Chris Ascherman at 803.845.0568. Godparents are encouraged to attend a Baptismal Preparation session as well. Since godparents promise to help raise your child in the practice of the Catholic faith, godparents must be practicing Catholics at whatever parish they attend.

HOLY COMMUNION & CONFIRMATION

These incredible Sacraments nourish and strengthen us in our Catholic faith so that we can live as "the light of the world" (St. Matthew 5:14). *Please note:* Parents and children must be registered with St. Mary's and faithfully attend Mass on Sundays and Holy Days of Obligation. Children who are not enrolled in our Catholic school must attend a minimum of two years of Christian Formation classes and satisfy the attendance policy.

For more information about First Holy Communion contact Mary Ellen Jackson at 803.649.4777 ext. 103 or mjackson@charlestandioocese.org.

For more information about Confirmation contact Hannah Dickason at 615.638.7137 or hdickason@charlestandioocese.org.

HOLY MATRIMONY

Congratulations! The world truly needs strong, faithful couples. Our parish stands ready to help prepare you for your life together in Christ. The Diocese of Charleston **requires a minimum of six months preparation** for the Sacrament of Marriage. Please contact us as soon as you are engaged so that we can share your joy and begin the process of reserving a date for your special day. Please understand that not all dates at the church may be available. For information, call 803.649.4777 ext.114 to leave a message for Kimberly Gaynor.

ANointing OF THE SICK

Are you seriously ill, facing surgery, or of advanced age? Receive grace and strength from the Sacrament of Anointing of the Sick, the Church's Sacrament of healing. Call 803.649.4777 ext. 113.

NEXT SCHEDULED BAPTISM DATE (ENGLISH)

November 1 – 11:00AM in the church on Fairfield St.

- Baptism preparation class must have been completed.
- All paperwork must be submitted to the office one month prior to the date of Baptism.

For more information or to schedule a Baptism, please call the parish office at 803.649.4777

ORDER OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS (OCIA)

Interested in learning about the Catholic faith? This coming Tuesday we will talk about The Holy Spirit. We meet Tuesdays at 6:00-7:00PM in Mother Teresa Hall. Contact Mary Ellen Jackson at mjackson@charlestandioocese.org

CATHOLIC YOUTH MINISTRY

CONTACT: MRS. HANNAH KATHERINE DICKASON
HDICKASON@CHARLESTONDIIOCESE.ORG
615.638.7137

Please sign up for our Confirmation Program on the parish website by selecting "Confirmation" under the Formation tab.

FORMATION

Confirmation 1 meets Tuesday evenings

Confirmation 2 meets Sunday mornings. See our website or contact Hannah Dickason for our calendar.

October 5 & 7 – No Formation. Classes will resume on October 12 & 14.

YOUTH MINISTRY

October 5 – No Youth Ministry

October 12 – Youth Night

October 15 – Night of Prayer

October 19 – Parish Picnic (no Youth Night)

CCD 4K–GRADE 6

NO classes today; enjoy your day off. We look forward to seeing next Sunday! Contact Mary Ellen Jackson at mjackson@charlestandioocese.org

FIRST HOLY COMMUNION

Do you have a child who will be receiving First Holy Communion this year? There will be a **required parent/child meeting** on Saturday, **October 18 at 10:00AM** in St. Angela Hall. For information, contact Mary Ellen Jackson at mjackson@charlestandioocese.org

More information about the Sacraments can be found on our parish website:
www.stmarys-aiken.org

THE WEEK AHEAD

Sunday, October 5

8:30AM	Mass	Church
9:45AM	Sunday Café	Mother Teresa
11:00AM	Mass	Church
1:00PM	Mass in Spanish	Church
2:30PM	Life Chain	183 Old Wagener Road

Monday, October 6

9:30AM	Prayer Shawl Ministry	Smith Hall
11:45AM	Lunch & Learn Book Club	Bosco
4:45PM	Confessions	Old St. Mary
5:30PM	Mass	Old St. Mary

Tuesday, October 7

3:30PM	GriefShare	Mother Teresa
3:30PM	Legion of Mary	Smith Hall
4:45PM	Confessions	Old St. Mary
5:30PM	Mass	Old St. Mary
6:00PM	OCIA	Mother Teresa

Wednesday, October 8

8:20AM	School Mass	Church
9:30AM	Bible Study	St. Michael Hall
3:00PM	Legion of Mary	Smith Hall Down
6:00PM	Journey of Hope	St. Michael Hall
7:00PM	Mass in Spanish	Old St. Mary

Thursday, October 9

11:15AM	Bible Study	Smith Hall Down
4:45PM	Confessions	Old St. Mary
5:30PM	Mass	Old St. Mary

Friday, October 10

6:30AM	That Man is You	Mother Teresa
4:45PM	Confessions	Old St. Mary
5:30PM	Mass	Old St. Mary

Saturday, October 11

8:00AM	Mass	Old St. Mary
3:30PM	Confessions	Church
5:00PM	Vigil Mass	Church

Sunday, October 12

8:30AM	Mass	Church
9:45AM	Sunday Café	Mother Teresa
11:00AM	Mass	Church
1:00PM	Mass in Spanish	Church

ST. MARY HELP OF CHRISTIANS ANNUAL PARISH PICNIC SUNDAY, OCTOBER 19

PARISH PERKS!

Join us for coffee and fellowship after the Sunday 8:30AM Mass in St. Michael Hall

EMPLOYMENT OPPORTUNITIES:

DIRECTOR OF RELIGIOUS EDUCATION

The parish is in need of a servant's heart for our Director of Religious Education position to continue the vital responsibility of educating the community in the Faith. This includes being the CCD Director, Adult Formation Coordinator, and OCIA Director.

POSITION SUMMARY: The DRE is a full-time position responsible for the growth and management of the religious education program within the community. The successful candidate will have: experience with maintaining and organizing student records as they move through the program; experience with development and implementation of curriculum across multiple ages; and the ability to find guest speakers, organize retreats, penance services and volunteer opportunities. Offering resources to foster religious education and practices within the home is also very important. Moreover, the candidate will need to exude joy in their faith to foster an environment that families want to be part of at St. Mary Help of Christians parish. For more details call the parish office, 803.649.4777 Ext. 103 or visit

<https://charlestandiocese.org/job/director-of-religious-education/>

PARISH RECEPTIONIST - FULL TIME

Must be proficient in MS Office 365 and have a strong working knowledge of Canva and Publisher. Performs all secretarial duties related to the efficient functioning of the parish office including but not limited to: create the weekly bulletin; create all sacramental certificates and insure that sacraments received are recorded accurately in the sacramental register; print ordos (worship aides) as needed; receive all new parishioner registration forms and enter them in the parish data system; order offering envelopes for new parishioners; enter event/activity reservation requests into the data base as requested; support our priests with routine secretarial/clerical requests; assist paid staff and ministries; answer phones and redirect calls to appropriate staff; and respond to walk-in requests. Must be a self-starter and function independently in the fulfillment of duties in the parish office.

This individual works under the direct supervision of the Pastor and Parish Administrator. Bilingual is preferred but not required.

Contact Patrick Wray at 803.649.4777 ext. 112

KNIGHTS OF COLUMBUS

TOOTSIE ROLL SALE

and

COLUMBUS CLUB

OKTOBERFEST TICKET SALES



Both available before & after all Masses
Next weekend, October 11 & 12





ST. MARY'S PARISH SCHOOL

118 York Street SE, Aiken, SC 29801
Mr. Carlos Overstreet, Principal
Ph: 803.649.2071 Fax: 803.643.0092
excelatstmarys.com

Office Hours: 7:30AM to 3:30PM Monday–Friday
(when school is in session)

PTO CHARLESTON WRAP FUNDRAISER

The annual PTO Charleston Wrap Fundraiser is underway! The St. Mary's School PTO will receive up to 40% back from purchases made! Scan the QR Code or go to <https://registercw.com/gateway?organizationMidasId=19478>. Shop today to support our Saints!

FALL BREAK

St. Mary's School campus and office will be closed for fall break Monday – Friday, October 6 – 10.

UPCOMING EVENTS

MORE THAN A MEAL OCTOBER 10 5:30–7:30PM

Your \$20 dinner ticket is a contribution to the Columbus HOPE Foundation, supporting South Carolinians with intellectual disabilities. Join the Knights of Columbus for a Spaghetti Dinner and turn your evening out into a powerful act of charity. Friday, October 10 at 5:30–7:30PM at the Columbus Club Hall, 1036 Spaulding Drive. Scan this code to sign up for the dinner.



Scan to RSVP

OCTOBER 13 CURSILLO ULTREYA

Cursillo is a movement that gives Catholics space for reflection and self-discovery, by engaging in talks, discussions, and activities. Participants are encouraged to explore their faith. Please join us Monday, October 13 at 6:00PM in St. Michael Hall for our monthly meeting. For more information please contact Don at dontrapp354@icloud.com

October 16, at 6:30PM in Mother Teresa Hall, local historian Dennis Harkins will give a presentation on the history of St. Mary Help of Christians and the mission in Horse Creek Valley. Msgr. George Lewis Smith (whom some may remember) worked tirelessly to improve the lives of the poor living in the Valley.

October 23, Fr. Jeffrey Kirby will give a one-day Mission at St. Mary's on Living Discipleship in the modern world. He will give three talks at 10:00AM, 1:00PM, and 6:15PM after Mass. Check the parish website for more information.

CWA LADIES LUNCHEON OCTOBER 21

The Catholic Women's Association will host a Ladies Luncheon on Tuesday, October 21. We will gather in the new church to pray the Rosary at 11:30AM, then go to Mother Teresa Hall for a potluck lunch and a very special presentation by our Parochial Vicar, Fr. Michael Ghattas. All women of the parish are invited to join us for prayer, fellowship, food, and FUN! More details to come. Hope to see you there!

JOURNEY OF HOPE PROGRAM FOR SEPARATED OR DIVORCED CATHOLICS

Are your separated or divorced? The group meets Wednesdays in St. Michael Hall at 6:00–7:30PM. It's not too late to join the group. Contact Mary Ellen at mjackson@charlestdiocese.org or sign up at:

<https://web4u.forms-db.com/view.php?id=2764513>

*"When you pass through the waters, I will be with you;
and when you pass through the rivers, they will not
sweep over you." Isaiah (43:2)*

FIAT HOMESCHOOL CO-OP

Homeschool families are invited to join our monthly meeting on Wednesday, October 15 at 10:00AM in Mother Teresa Hall. For more information, contact Stephanie Lee at sdzlee87@gmail.com

THAT MAN IS YOU (TMIY)

Join us Friday mornings at 6:30AM (doors open at 6:00AM) for our 2025 Fall semester in Mother Teresa Hall. Join us for "The Light of Men." There is but one source of all light – Jesus! He is the light shattering the darkness of our day. To be in the light is to allow God's light to shine through you and become manifest in abundant virtue.

"In Him was life and the life was the light of men. The light shines in the darkness and the darkness has not overcome it" John 1:4-5. For information call Chris Ascherman at 803.845.0568 or Derron Judd at 803.439-2229

COLUMBUS CLUB OKTOBERFEST

Saturday, October 18 – 5:30-10:30PM

1037 Spaulding Drive Aiken, SC

Brats, homemade warm German Potato Salad, Sauerkraut, & Dessert. DJ with great music for dancing! Oktoberfest Craft Beer available! For tickets:

Craig Burgess, 803.439.0468

Dennis Fraser, 803.507.0066

Mark Szymanski, 803.645.1405

John Kvartek, 803.226.1597

Parish Office, 803.649.4777

ESPACIO DE NUESTRO PÁRROCO

REPARACIÓN DEL TECHO DE LA IGLESIA EN FAIRFIELD

Estimados Hermanos y Hermanas en Cristo:

Nuestra iglesia en la calle Fairfield se terminó de construir en febrero de 2015. Lamentablemente, hemos experimentado goteras constantes en el techo debido al desgaste de las tejas de tres lengüetas y problemas con los diez tragaluz. Estas tejas sufrieron daños durante el huracán Helene y ya no ofrecen la protección adecuada. Además, los techos de poca pendiente sobre las sacristías han tenido goteras recurrentes. Además, las canaletas son demasiado pequeñas y no hay suficientes bajantes.

Para solucionar estos problemas, contratamos a Lyon & Associates Roofing & Waterproofing Consultants para que evaluaran el techo. Tras revisar su informe, el Comité de Construcción decidió reemplazar las tejas existentes por un techo metálico de calidad comercial que combina con el techo metálico actual. También retiraremos los tragaluz, que han contribuido a los problemas. Este plan ha sido aprobado por la Ciudad de Aiken mediante un Certificado de Idoneidad bajo el Distrito Superpuesto de Aiken Antiguo.

Se contrató a J. Stewart Builders como contratista general y se enviaron paquetes de licitación a cuatro empresas. Tras revisar las propuestas con el Consejo de Finanzas, aceptamos la oferta de C.E. Bourne & Co. por \$602,000. Ofrecieron la solución más rentable y nos han realizado trabajos de alta calidad en el pasado.

Este proyecto se financiará mediante un generoso legado del Patrimonio de Elizabeth H. Maloney, junto con el apoyo de nuestro fondo del Columbario, el fondo de construcción y nuestros ahorros. También recibimos \$106,160 en fondos de emergencia para huracanes de la Diócesis para ayudar a cubrir el costo de reemplazar las tejas de tres lengüetas.

La construcción comenzará el 6 de octubre y se espera que finalice el 19 de diciembre. Hemos coordinado estrechamente con los contratistas para garantizar que nuestro horario de misas no se vea interrumpido durante este tiempo.

Nuestra parroquia cuenta con 22 edificios; es una gran responsabilidad mantenerlos todos. Agradezco profundamente a nuestro Comité de Construcción, al Consejo de Finanzas y al personal de mantenimiento por su dedicación y administración. Que sigamos siendo buenos administradores de todo lo que Dios nos ha confiado.

Les deseo lo mejor en Cristo,

Padre Wilson

FORMACIÓN CRISTIANA

LAS LECTURAS DE LAS ESCRITURAS DEL 5 al 12 de octubre, 2025

Las lecturas para domingo, el 5 de octubre comienzan en la **pagina 951** en el libro "Palabra y Eucaristía"

Domingo:	Hab 1, 2-3; 2, 2-4	Sal 94, 1-2. 6-9
	2 Tim 1, 6-8. 13-14	Lc 17, 5-10
Lunes:	Jon 1, 1-2, 1. 11	Jon 2-5. 8
	Lc 10, 25-37	
Martes:	Jon 3, 1-10	Sal 129, 1-4. 7-8
	Lc 10, 38-42	
Miércoles:	Jon 4, 1-11	Sal 85, 3-6. 9-10
	Lc 11, 1-4	
Jueves:	Mal 3, 13-20	Sal 1, 1-4 y 6
	Lc 11, 5-13	
Viernes:	Jl 1, 13-15; 2, 1-2	Sal 9, 2-3. 6 y 16. 8-9
	Lc 11, 15-26	
Sábado:	Jl 4, 12-21	Sal 96, 1-2. 5-6. 11-12
	Lc 11, 27-28	
Domingo siguiente:	2 Kgs 5, 14-17	Sal 97, 1-4
	2 Tim 2, 8-13/Lc 17, 11-19	

©LPI

Las intenciones para las Misas diarias se encuentran en la pagina tres (3)

¡APARTA LA FECHA!
LA IGLESIA SANTA MARÍA AUXILIADORA
DE LOS CRISTIANOS
TE INVITA AL PICNIC PARROQUIAL
EL DOMINGO 19 DE OCTUBRE.

¡UNIDOS EN ORACIÓN!

Te invitamos a ser parte del Grupo de Oración que se reúne todos los jueves a las 7:00PM en la Iglesia Antigua.

Este es un espacio especial donde nos unimos como comunidad para orar, reflexionar y fortalecer nuestra relación con Dios.

- Ven con un corazón dispuesto a recibir bendiciones.
- No importa si es tu primera vez, todos son bienvenidos.
- Un momento para la paz y la esperanza.

¡Te esperamos con los brazos abiertos!

LA TIENDA DE REGALOS

La tienda estará abierta después de las Misa del sábado, 4 de octubre a la 5:00PM y domingo, 5 de octubre después de la Misa a la 1:00PM.

SAGRADO SACRAMENTOS

SANTO BAUTISMO

¡El Bautismo es un regalo de vida nueva!
Para bautizar en Sta. María, al menos uno de los padres debe ser católico practicante, asistir a Misa y estar registrado en la parroquia por lo menos 3 meses antes de pedir fecha. Ambos padres deben tomar clases pre-bautismales. Los padrinos deben ser católicos practicantes.

Próximas clases: 2 y 9 de noviembre 2025

Registro requerido.

Contacto: Reyna Salas - 404.886.5653

SAGRADA COMUNIÓN Y CONFIRMACIÓN

¡Los Sacramentos fortalecen nuestra fe!
Padres y niños deben estar registrados en Sta. María y asistir fielmente a Misa.
Niños fuera de la escuela católica deben completar al menos dos años de formación cristiana y cumplir con la asistencia.

Para más información sobre la Primera Comunión, contactarse con Mary Ellen Jackson al 803.649.4777 ext. 103 o a mjackson@charlestandiocese.org.

Para más información sobre la Confirmación, contactarse con Hannah Dickason al 615.638.7137 o a hdickason@charlestandiocese.org

SANTO MATRIMONIO

¡Felicidades! El mundo realmente necesita parejas fuertes y fieles en Cristo. La Diócesis de Charleston requiere una preparación mínima de seis meses para el Sacramento del Matrimonio, así que comuníquese con nosotros tan pronto como se comprometa para que podamos compartir su alegría y comenzar el proceso de reservar una fecha para su día especial. Para registrarse y obtener más información por favor comuníquese con Sonia Jimenes 803.508.5370

UNCIÓN DE ENFERMOS

¿Está gravemente enfermo, se enfrenta a una cirugía o es de edad avanzada? Reciba la gracia y la fuerza del Sacramento de la Unción de los Enfermos, el Sacramento de sanación de la Iglesia. Comuníquese con 803.649.4777 ext. 113

Puede encontrar más información sobre los sacramentos en nuestro sitio web parroquial www.stmarys-aiken.org

SOCIEDAD DE SAN VICENTE DE PAÚL

Para alimentos o asistencia financiera, llame al 803.642.3211. Abierto de lunes a jueves de 9:00AM a 1:00PM. Cerrado los viernes.

PRÓXIMA FECHA DE BAUTISMO EN ESPAÑOL

11 de octubre 2025 a las 11:00AM

en la iglesia en la calle Fairfield

- Las clases de preparación para el bautismo deben haber sido completadas
- Toda la documentación deben presentarse en la oficina un mes antes de la fecha del bautismo.

Para obtener más información o si desea programar un bautismo, llame a la oficina parroquial al 803.649.4777

RITO DE INICIACIÓN CRISTIANA PARA ADULTOS (RICA) LOS MARTES A LAS 7:00PM

Todos están invitados a las Clases de RICA. Nos reunimos los martes en el Salón Smith Hall a las 7:00PM. Para más información, contacte a Omar o Mercedith Cardona 706.231.5253. Este espacio está abierto a toda la comunidad.

MINISTERIO CATÓLICO PARA JÓVENES

CONTACTO: SRA. HANNAH KATHERINE DICKASON

HDICKASON@CHARLESTONDIOCESE.ORG

615.638.7137

Por favor inscribanse en nuestro Programa de Confirmación y en el Ministerio de Jóvenes en la página web de la parroquia, bajo la pestaña Formación.

FORMACIÓN

Confirmación 1 se reúne los martes por la tarde y Confirmación 2 los domingos por la mañana. Pueden consultar nuestro calendario en la página web o comunicarse con Hannah Dickason.

5 y 7 de octubre – No habrá formación. Las clases se reanudarán el 12 y 14 de octubre.

YOUTH MINISTRY

5 de octubre – No hay reunión de ministerio juvenil

12 de octubre – Grupo de jóvenes

15 de octubre – Noche de oración

19 de octubre – Picnic parroquial (no hay Noche de Juventud)

CCD

Hoy no hay clases; disfruten de su día libre. ¡Esperamos verlos el próximo domingo! Comuníquese con Mary Ellen Jackson al correo: mjackson@charlestandiocese.org

POR FAVOR, HÁGANOS SABER ...

Si usted a tenido algún cambio de dirección, numero de teléfono o tiene un nuevo integrante en la familia, por favor llámenos para actualizar su información en nuestros registros.



ESCUELA PARROQUIAL DE SANTA MARÍA
118 York Street SE, Aiken, SC 29801
Sr. Carlos Overstreet, Director
803.649.2071 Fax: 803.643.0092
excelatstmarys.com

Horario de Oficina: 7:30AM a 3:30PM lunes a viernes
(cuando la escuela está en sesión)

RECAUDACIÓN DE FONDOS PTO CHARLESTON WRAP

La recaudación de fondos anual del PTO Charleston Wrap ya está en marcha. ¡El PTO de la Escuela St. Mary's recibirá hasta un 40% de vuelta de las compras realizadas! Visita <https://registercw.com/gatewayorganizationMidasId=19478>. ¡Compra hoy para apoyar a nuestros Santos!

VACACIONES DE OTOÑO

El campus y la oficina de la Escuela St. Mary's estarán cerrados por vacaciones de otoño de lunes 6 de octubre a viernes 10 de octubre.

CONFESIONES DE LOS DOMINGOS DESCONTINUADAS

Como saben, la Misa es la "fuente y cumbre de nuestra fe", pues de la Misa recibimos la Santísima Eucaristía: Cuerpo, Sangre, Alma y Divinidad. Actualmente, tenemos confesiones antes de la Misa en español los domingos.

En el poco tiempo disponible entre la Misa de las 11:00AM y la de la 1:00PM, simplemente no hay tiempo suficiente para que las personas puedan hacer una buena confesión y para que el sacerdote las escuche adecuadamente y les ofrezca la absolución. Ese corto tiempo disponible convierte la situación en algo muy estresante para el sacerdote que escucha confesiones. Más importante aún, al escuchar confesiones entre las Misas, el sacerdote no tiene el tiempo necesario para prepararse debidamente para la Misa de la 1PM. Un sacerdote debe tener tiempo para orar y prepararse para el Santo Sacrificio de la Misa.

Por lo tanto, **a partir del primer domingo de octubre, ya no habrá confesiones antes de la Misa de la 1:00PM.** Seguiremos teniendo confesiones disponibles seis días a la semana. Por favor, consulte el boletín y el sitio web para ver el horario completo de confesiones. Y, por supuesto, el Padre Ghattas y yo estamos disponibles para confesión con cita previa. ¡Que todos nosotros, por la gracia de Dios, vivamos constantemente en estado de gracia!

Padre Wilson

SOCIEDAD DE SAN VICENTE DE PAÚL

Para alimentos o asistencia financiera, llame al 803.642.3211. Abierto de lunes a jueves de 9:00AM a 1:00PM. Cerrado los viernes.

EVENTOS PARA LA PROXIMA SEMANA

Domingo, 5 de octubre

8:30AM	Misa	Iglesia
11:00AM	Misa	Iglesia
11:00AM	Práctica del Coro	San Miguel
1:00PM	Misa en español	Iglesia

Lunes, 6 de octubre

4:45PM	Confesiones	Iglesia Antigua
5:30PM	Misa	Iglesia Antigua
6:00PM	Legión de María	Smith
7:00PM	Pequeña Comunidad	Santa Teresa

Martes, 7 de octubre

4:45PM	Confesiones	Iglesia Antigua
5:30PM	Misa	Iglesia Antigua
6:30PM	RICA	Smith
7:00PM	Ese Hombre Eres Tú	San Miguel

Miércoles, 8 de octubre

8:20AM	Misa escolar	Iglesia
6:15PM	Confesiones	Iglesia Antigua
7:00PM	Misa en español	Iglesia Antigua

Jueves, 9 de octubre

4:45PM	Confesiones	Iglesia Antigua
5:30PM	Misa	Iglesia Antigua
7:30PM	Grupo de Oración	Iglesia Antigua

Viernes, 10 de octubre

4:45PM	Confesiones	Iglesia Antigua
5:30PM	Misa	Iglesia Antigua
7:00PM	Grupo de Matrimonio	Smith

Sábado, 11 de octubre

8:00AM	Misa	Iglesia Antigua
3:30PM	Confesiones	Iglesia
5:00PM	Misa de Vigilia	Iglesia

Domingo, 12 de octubre

8:30AM	Misa	Iglesia
10:00AM	Quinceañera Preparación	Smith
11:00AM	Misa	Iglesia
11:00AM	Práctica del Coro	San Miguel
1:00PM	Misa en español	Iglesia

PRIMERA COMUNIÓN

Tienes un hijo que va a recibir la Primera Comunión este año? La reunión obligatoria para padres e hijos se llevará a cabo el sábado 18 de octubre a las 10:00AM en el Salón de Santa Ángela. Para más información, contacta a Mary Ellen Jackson en mjackson@charlestondiocese.org

ALCOHOLICOS ANONIMOS (AA)

1889 Columbia Highway, N. Aiken, SC 29805
Telefono: 214.903.1812
7:00PM Todos los domingos.



**SINGER WEALTH MANAGEMENT GROUP
OF JANNEY MONTGOMERY SCOTT LLC**



SCOTT SINGER
First Vice President, Financial Advisor
& Proud Parishioner
803.649.6125 | scottsinger@janney.com
www.singerwealthmanagementgroup.com

JANNEY MONTGOMERY SCOTT LLC | 401 PARK AVENUE, SW, AIKEN, SC 29801

WWW.JANNEY.COM | JANNEY MONTGOMERY SCOTT LLC
MEMBER: NYSE, FINRA, SIPC

Collette R Ball Ins Agcy Inc



Collette Ball, Agent
Parishioner

3066 Whiskey Rd
Aiken, SC 29803
Bus 803-648-2973
Fax 803-335-2273
Cell 803-295-6894

collette.ball.crmh@statefarm.com



**The greatest compliment
you can give is a referral.**



GRACE DEPOMPO
EXP realtor

347-331-2854

Grace.DePompo@exprealty.com
Lic# 137237S



**LET'S GROW
YOUR BUSINESS**

Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

**CONTACT ME
Steve Conn**

SConn@4LPi.com
(800) 477-4574 x2101

Retirement Planning
College Savings Plans
Financial Planning
Stephen Anaclerio
Financial Advisor
One 10th Street Suite 600
Augusta, GA 30901
803-642-7044
Stephen.janaclerio@morganstanley.com
© 2014 Morgan Stanley Smith Barney LLC. Member SIPC.
CRC897562 06/14

Morgan Stanley

**REMEMBER
The Unborn**

Jer 1:5
liferunners.org



**CALL FOR
A FREE
ESTIMATE**

(803)
634-3566

• MOWING, TRIMMING, BLOWING
& WEEDING • DEBRIS REMOVAL



**DEEPLY ROOTED IN
CATHOLIC TRADITION**

Burial & Cremation
Obituaries • Preplanning
Transfers
Locally Owned and more...



803.649.6234

211 Park Ave. SW, Aiken

GeorgeFuneralHomes.com



Betty Cortez - Owner - Parishioner
Kitchen: 10am - 6pm Store: 10am - 7pm
Open Mon. - Sat.: 10 am - 7pm
2460 Wagener Rd. - Aiken
803-648-0403

Trusted Service Since 1967



803-649-9803
www.aikenpest.com

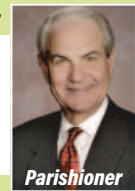
As a CFP® Fiduciary Client's Interest Always Come First

William Coscioni CFP®, CPA
803-644-0701



• Financial Planning • Investment Management
• Tax Planning & Preparation
"A Registered Investment Advisor"
(Fee only - No product commissions accepted)

910 Dougherty Road, Aiken, SC 29803 | www.wealthcare910.com



Parishioner

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!™

✓ Ambulance/Police
✓ Family/Friends
✓ GPS & Fall Alert

STARTING AT
\$19⁹⁵

CALL NOW! **800.809.3570**

md-medalert.com



FRED WICKS
REALTOR® | VP
CELL: 803-645-3543



KT RUTHVEN
REALTOR® | VP
CELL: 803-617-9356



FREDandKT@gmail.com



SHELLHOUSE FUNERAL HOME



SHELLHOUSE-RIVERS FUNERAL HOME

Honor a life well lived.



924 Hayne Ave. Aiken
803-642-3456
ShellhouseFuneralHome.com



715 East Pine Log Rd. Aiken
803-641-4401
ShellhouseRiversFuneralHome.com

Aiken's Only Onsite Crematory*



RURAL HEALTH SERVICES, INC.



(803) 380-7000

At Rural Health Services, we're dedicated to providing top-quality healthcare that is accessible and affordable for everyone. Whether you need routine check-ups, specialized care, or dental services; our compassionate team is here to meet your needs. Conveniently located and committed to the well-being of our community, we're your trusted partner and Patient-Centered Medical Home.

En Rural Health Services, nos dedicamos a brindar atención médica de alta calidad que sea accesible y asequible para todos. Ya sea que necesite chequeos de rutina, atención especializada o servicios dentales; Nuestro compasivo equipo está aquí para satisfacer sus necesidades. Convenientemente ubicados y comprometidos con el bienestar de nuestra comunidad, somos su socio de confianza y su hogar médico centrado en el paciente.

WHY CHOOSE US?

1. QUALITY 2. CONVENIENCE 3. AFFORDABILITY



DENTAL



BEHAVIORAL HEALTH



OB/GYN



PODIATRY



PEDIATRICS



ADULT MEDICINE



PHARMACY



OPTOMETRY



¿POR QUÉ ELEGIRNOS?

1. CALIDAD 2. CONVENIENCIA 3. ASEQUIBILIDAD



For ad info. call 1-800-477-4574 • www.4lpi.com

16-0095

Meybohm
Cathy Brennan
 Vice President
 Cell: 803-439-1357
 E-mail: cbrennan@meybohm.com
 142 Laurens St. NW • Aiken, SC 29801
 Parishioner

Residential & Commercial Interior Design
Nandina
 home & design
AIKEN, SOUTH CAROLINA
 158 Laurens Street, Aiken, SC 29801
 (803) 649-0616 • Hours Mon-Sat 10-5
 nandinahome.com
SUSAN VICTOR
 Co-Owner/Interior Designer
SUE SHANNON
 Co-Owner/Interior Designer

Hutson-Etheredge
COMPANIES
 ESTABLISHED 1876
 Personal Insurance • Business Insurance
 Medical & Life Insurance • Discounts
 129 PARK AVE. SW | 803-649-5141
 INFO@HECOS.COM | WWW.HECOS.COM

Forbes BEST-IN-STATE
2025 WEALTH MANAGEMENT
 TEAMS
 POWERED BY SHOOKRESEARCH
Wiland-Foley Wealth Advisory Group
 OF JANNEY MONTGOMERY SCOTT LLC

MILLY MAIDS LLC
 CLEANING SERVICES
 COMMERCIAL AND RESIDENTIAL
 MOVE IN AND OUT
 FREE ESTIMATES
 803-634-3121
 803-634-3120
 millymaidsllc@gmail.com
TRINIDAD MORENO
 Owner and Parishioner

DayBreak
 ADULT CARE SERVICES, INC.
 1028 Hayne
 Avenue SW
 Aiken, SC 29801
 24/7 Care | Respite Care | Alzheimer's & Related Dementia Care
 Grocery Shopping | Light Housekeeping | Laundry | Meal Preparation
 Hospital/Facility Sitting | Companionship | Transportation
 Home Health/Palliative/Hospice Support | Errands
 Medication Reminders | Bathing Assistance | Dressing Assistance
DayBreakAiken.com ♥ 803-226-0288

VETERAN OWNED AND PROUD PARISHIONERS
 1441 Main St, Ste 700, Columbia, SC 29201
 401 Park Ave SW, Aiken, SC 29801 | 803.649.6126
 For more information about any awards referenced, including
 relevant criteria, please visit janney.com/awards-disclosures.
Janney
 © JANNEY MONTGOMERY SCOTT LLC • MEMBER: NYSE, FINRA, SIPC

Knapp Law Firm PC
 Elder Law • Probate
 Medicaid Asset Preservation
 Guardianships • Conservatorships
 Special Needs & Living Trusts / Wills
 www.lindafarronknapp.com
 803.335.1431 / 803.541.7676
 Call for an appointment
 135 Laurens St. SW, Suite 200, Aiken

Omala Realty
We Buy Houses
for Cash in
Any Condition
 • No Repairs or Appraisal Needed
 • We also Cover All Closing Costs and Fees
Call: 706-631-8575 • omalarealty.com
 email: propertybuyers@omalarealty.com

Carrie Katonak
Hair Specialist
 Book your appointment (803) 221-5946

AIKEN
Surgical Associates
 Wayne T. Frei, M.D., FACS
 General and Laparoscopic Surgery
 Diplomate, American Board of Surgery
 410 University Pkwy., Ste. 2310
 Phone: 803.648.1318

TEQUILA'S
 Gift
 Certificates
 Available
 GRILL & BAR
 1860 Richland Avenue West
 803-226-0495

Ron's
HOME REPAIR SERVICE
 No Job Too Small
 Painting & Other Services
 Ron Tugya-Parishioner
 803-642-9344

Computerized
 Engine Analysis
 Professional
 Import and Domestic
 Auto Service
 643-9266
AUTO TECH. INC.
 460 Silver Bluff Rd.
 Steve Young
 Aiken, S.C. Owner
 For All Your Import Needs Parishioner

DL Durban-Laird Insurance
Paul W. Durban, CIC
 Durban-Laird's, Inc.
 Insurance Agents & Brokers
 155 Laurens Street, SW • P.O. Box 422
 Aiken, SC 29802
 Phone (803) 649-2561 • Fax (803) 648-8760
 paul@durban-laird.com

ELLEN E. MILLER LLC
 Licensed Marriage & Family Therapist
 203 Laurens St.
 Aiken, SC 29801
 803.643.0173
 By Appt. Only

thirty-one
 Independent Consultant
 www.mythirtyone.com/CathyTorres
 Cathy M. Torres • (803) 215-3218
 cmahemaiken@aol.com
 Purses, gifts, and organizing totes.
 Personalization available.
 Fund raising opportunities - Parishioner

BRADLEY PLUMBING & HEATING, INC.
 150 RUTLAND DRIVE NW
 AIKEN, SC 29801
 PLUMBING • HEATING • VENTILATION
 AIR CONDITIONING
Timothy W. Redd (803) 649-2155
 President FAX: 642-2963

Mary Campbell
 Attorney at Law
Areas of Practice Include:
 Real Estate, Loan, HELOC Transactions
 Uncontested Divorce | Name Change
 Mediation (Civil & Family)
 Immigration Law
 Main 803-642-4450 mary@marycampbelllaw.com Immigration 803-226-0072
 149 Chesterfield St South, Aiken, SC 29801

Place Your Ad Here and Support our Parish!
 Instantly create and purchase an ad with
AD CREATOR STUDIO
 QR CODE
4lpi.com/adcreator

Aiken's newest senior living community
Oaks
 AT AIKEN
 Serving with faith, knowledge, compassion, and love. Providing assisted living and memory care services.
 Family owned | Opening October 2023
 Call 803-281-8600 for more information
 3400 Whiskey Rd. • Aiken, SC 29803
 25 YEARS
 OAKS SENIOR LIVING

Shirer FAMILY DENTISTRY
 Let Our Family Become A Part Of Yours
 Monday - Friday:
 7:30 a.m. - 4:30 p.m.
 420 Hitchcock Pkwy
 Aiken, SC
803-648-6400
 Parishioners
 www.shirerfamilydentistry.com
 DR. MICHAEL SHIRER AND DR. SUSANNAH SHIRER